



咒術奇譚

蕭杏華

(續上期)

五、適應環境

歷史顯示，佛法自漢明帝永平二年，由攝摩騰、竺法蘭兩僧帶進中國，咒語在弘化的道路上，一直扮演着頗重角色。他們首先繙譯的「四十二章經」，是中國史上第一部佛經，傅毅作序，開頭這樣介紹說：「天竺有得道者，則號曰佛，輕舉能飛，殆將其神也」，又引證佛經說：「阿羅漢者，能飛行變化，住壽命動天地」，這多少附會中國神仙之說。所謂神仙的本領，能「騰雲駕霧，空中飛翔，長生不老，與天同壽」。把悟究真理的佛陀神化起來，致有譯成「金仙」或「大仙」的佛號出現。相傳，當攝摩騰與竺法蘭二法師受欽臣蔡愔等十二特使禮請到中國，下榻洛陽白馬寺的時候，不容於中國原有的道教，曾與老道當眾鬥過一次法，各念其咒，道咒不濟，道人敗輸，道經當眾被焚。從此僧道不和，後來的「三武」滅佛，就是道人得寵時在皇帝跟前搗的鬼。還有白雲寺與白雲觀僧道的鬥法，各顯奇能，說來可就話長了。

晉時高僧傳寫佛圖澄、佛調、涉公、杯度為「尸解仙」，還說：「涉公會修得絕穀服氣的仙術」，又說「單道開亦能絕穀，服松脂，與神仙往來」，晉書「藝術傳」竟說：「佛圖澄懂得服氣」。此類筆調，多少受到道家的影響。那是因為佛教未傳入前，中國固有民族深受道家的渲染，具有濃厚的神仙色彩觀念，方士的符咒，茅山的法術，早已深入民心，膾炙人口。加上封神榜、西遊記、三國演義、水滸、白蛇傳等的章回小說，有意無意唱和，描寫得出神入化，呼之欲出，不由人不信。

佛教所推動者為適應現實環境，「觀機逗教」，採用時人所尊重的咒語，很快與民間思想打成一片，由此在各方面得到全面發展，不特在社會羣中廣受歡迎，而且在中國佛教裏面八大宗派中，也少不了咒的運用。禪門的早課，度鬼的餓口，施食的蒙山，幾乎全部都是咒語，甚至新戒的比丘、比丘尼，能脫口背誦五十三咒。高僧傳所誇張的咒語，除了「醫病、解厄、制服鬼神，驅退邪魅、求雨」外；且能做到「降下神龍、鉢内生蓮、枯木萌芽」一類不可思議的靈異事件，以顯「佛法無邊」，無所不能，表彰行者的道行，烘托咒語的妙用。

念咒為密宗專長拿手工夫，無論設壇念咒、結印念咒、供品念咒等，各有師承，各有儀式。密宗又分藏密與東密兩大派別。前者流傳西藏、蒙古、尼泊爾、錫金、不丹等國；後者在日本、朝鮮一帶相當蓬勃。筆者昔年在甲德滿都(Katmandu)時，親眼看到由西藏進住尼泊爾的喇嘛圍坐結壇念咒。說也奇怪，尼泊爾首府的垂蔭蕪坡(Shri Swayambhu Natha)，是全國著名的佛教聖地，有一種白色舍利子，滾圓細如芥子，經過喇嘛念咒加持，變成如綠豆大，且可從少變多。為方便信徒或遊人供奉，每包約有大小二十多粒，取費盧布僅一元，折合星幣幾毛錢而已，可謂便宜。用西藏紅花盛供佛前，誠心禮拜，也會漸多漸大，其作用的神妙，有種種傳說，當人們彌留前，僥倖有緣，吞服一粒，神識往上昇而不下墜。

六、古今奇聞

佛門咒語，何止百千萬個，隨象生根性，各擅其勝。其中，能與威靈顯赫的「楞嚴咒」並駕齊驅的「大悲咒」，不特在山門

內吃香，山門外也大行其道，普遍流行。大悲咒，完整的名題是：「廣大圓滿無礙大悲心大陀羅尼神妙章句」，係「是過去九十九億恒河沙數諸佛所說」，由古佛「千光王靜住如來」傳授給觀世音菩薩，觀世音爲普利有情，在他的道場「補陀洛迦山」對釋尊宣說出來。在那次「千手千眼無礙大悲心大陀羅尼經」法會上，觀世音這樣白佛言：「世尊，我有大悲心陀羅尼咒，今當欲說；爲諸衆生得安樂故，除一切病故」，乃至「滅除一切惡業重罪故，離諸障難故」，及「遠離一切諸怖畏故」等。大悲咒共有八十四句，除了「娑囉娑囉」這一句標示「五濁惡世」外，其餘八十三句，每句代表一位菩薩和現相特徵。一路來，大悲咒所以深得縑素信從，一來是文句不太長，較易受持，二來是說咒主觀世音菩薩特具慈感，與此土衆生法緣深厚。三來是富於現實靈感事蹟，吸引着無數善男信女。擺在面前的佛教界道場，大小寺菴，差不多都有「大悲法會」的設立。即使不懂念大悲咒的人，可念「唵嘛呢·叭彌吽」取代。甚而傳言中提到一位不識字的行者，誤把「吽」字唸成「牛」字，也有出奇的靈應，表示了「置心一處，無事不辦」的道理。

七、原理何在

但凡佛門人士所持咒語，絕大多數是由印度梵文音譯過來的。中國佛學大家著論立說者有的是，能創說咒語的，則絕無僅有；在中國佛教史上，只有一位普庵禪師，說了一個「普庵咒」，據說靈應非凡。咒文長，句子三迴九轉，世俗人好難誦習，但經懺師父們放籤口時念起來，熟練地喃喃上口，念得有板有眼，一點不含糊。過去中國民間，嬰兒夜啼，是件令人頭痛的問題，敏感的人認爲有古怪，仿照咒的語調，作了一首似咒似辭的調兒：「天荒荒，地茫茫，我家有個吵夜小兒郎，過路君子念三遍，一夜睡到天亮」，教人到處張貼，說是能止小兒夜啼。

總括說來，咒語是不是那麼傳奇，有沒有這麼一回事，全在各人的信仰概念。信者言之鑿鑿，不信者聽來渺渺，半信半疑者則介於亦有亦無間。不管我們站在那一個角度睜大眼睛看，將無

法看透咒語的意義是什麼？內涵又是怎樣？咒的本身，就是這樣令人莫測高深，不可捉摸的謎。探頭細看所有諸咒經典，充其量所能看到的是咒的出處，咒的威力，咒的反映，咒的運用，咒的靈感。大梵天王在「寶莊嚴道場中」，聽過大悲咒後，也只問及「此陀羅尼形貌相狀」是怎樣子的？說咒主的觀音大士答案是：「大慈悲心是、平等心是、無爲心是、無染着心是、空觀心是、恭敬心是、卑下心是、無雜亂心是，無見取心是、無上菩提心是。當知如是等心，即是陀羅尼相貌」。至於咒的內容到底如何？文句意義怎解，却未見提及。

原來，咒之所以叫「秘密語」，就是不能解說的，一經解說，便失去咒的作用，咒語喻如軍陣前口哨暗號令，只有行家人心領神會，不需剖析，也無可解釋。不過，有個間接解說咒的故事，從故事的意義上，不難看出咒的原理何在。話說，從前有一個窮小子，生活潦倒，就跑到隣國去打出路，冒充王族公子哥兒騙人，合該這登徒子時來運轉，給那個國家的公主看上了，招爲駙馬。這小子，水鬼陸城隍，小人得志，享盡奢華極侈的生活，驕縱暴戾，飲食尤爲挑剔。恰在這時，窮子國家派遣使臣，到這個鄰國來商建兩國外交關係，有人問計討教使臣說：

「貴國有位王族公子，來到敝國，已招爲駙馬爺，不知怎的，飲食時動輒發脾氣，下人好難侍候，有什麼法子呢？」
使臣見過那位駙馬，知是窮小子出身，但不揭穿，乃用本國語音教駙馬侍僕這麼幾句話：

「窮子往他國，欺誑一切人，粗食是常事，何勞復作瞋？」
使臣授計說：「要是你家駙馬吃東西時再使性子，可照念出來，管保中用。」

侍僕知念其音，不明其意，一日聽在正在餐桌上發怒的駙馬耳裏，有如巨雷灌耳，以爲自己身世秘密被拆穿，犯欺君罪，從此不敢放肆了。

這就是咒語的潛能意味，念咒的人儘管不求甚解，未詳底蘊，而鬼神聽起來，却能發揮奧妙感受，魑魍魎魅能不俯首貼耳嗎？